



**Model : HT964TZ (HT964TZ-DHP, SH94TZ-F/S/C/W)
HT964PZ (HT964PZ-DHP, SH94PZ-F/S/C/W)**

Scalare HD maximă (1080p)
(Mergeți la pagina 6)

Intrare HDMI
(Mergeți la pagina 7)

Configurare difuzor ez la sistemul
Home theater
(Mergeți la pagina 15)

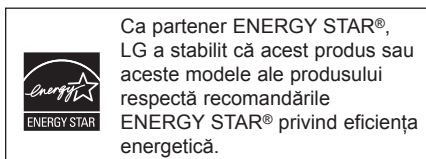
Înregistrare USB directă
(Mergeți la pagina 17)

Conceput pentru iPod
(Mergeți la pagina 18)

Intrare Portabil
(Mergeți la pagina 19)



iPod este marcă înregistrată a Apple Inc., înregistrată în SUA și în alte țări.



ENERGY STAR® este marcă înregistrată în SUA.



ROMÂNĂ

P/NO : MFL60020797

Precauții pentru siguranță



PRECAUȚII
RISC DE ȘOC ELECTRIC NU
DESCHIDEȚI



PRECAUȚII : PENTRU A REDUCE RISCUL DE ȘOC ELECTRIC, NU SCOATEȚI CAPACUL (SAU PARTEA DIN SPATE). ÎN INTERIOR NU SE AFLĂ PIESE CARE POT FI DEPANATE DE UTILIZATOR. PENTRU DEPANARE ADRESAȚI-VĂ PERSONALULUI UNUI SERVICE AUTORIZAT.



Acest fulger cu simbolul săgeții încadrat într-un triunghi echilateral este destinat să alerteze utilizatorul cu privire la prezența unei tensiuni periculoase neizolate în incinta produsului, care ar putea avea o valoare suficientă pentru a constitui un risc de electrocutare.



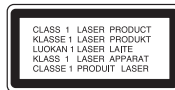
Semnul de exclamare încadrat într-un triunghi echilateral este destinat să alerteze utilizatorul cu privire la prezența unor instrucțiuni importante de operare și întreținere (service) în documentația care însoțește produsul.

ATENȚIE : PENTRU A REDUCE RISCUL DE INCENDIU SAU ELECTROCUTARE, NU EXPUNEȚI ACEST PRODUS INTEMPERIILOR SAU UMEZELII.

ATENȚIE : Nu instalați acest echipament într-un spațiu restrâns, cum ar fi o bibliotecă sau un element similar

PRECAUȚII: Nu obstrucționați orificiile de ventilare. A se instala în conformitate cu instrucțiunile producătorului. Fantele și orificiile din carcasă au rolul de a asigura ventilarea și o funcționare optimă a produsului, precum și de a proteja produsul de supraîncălzire. Orificiile nu trebuie obstrucționate prin așezarea produsului pe un pat, o canapea, o carpetă sau pe o altă suprafață similară. Acest produs nu trebuie amplasat într-un obiect de mobilier, cum ar fi o bibliotecă sau un raft, decât dacă există o ventilație corespunzătoare sau dacă se respectă instrucțiunile producătorului.

PRECAUȚII : Acest produs folosește un sistem laser. Pentru a asigura o utilizare corectă a acestui produs, citiți cu atenție acest manual de utilizare și păstrați-l pentru consultări ulterioare. Dacă aparatul necesită lucrări de întreținere, contactați un service autorizat. Folosirea comenzilor, reglajelor sau îndeplinirea altor proceduri decât cele specificate aici pot provoca expuneri periculoase la radiații. Pentru a preveni expunerea directă la razele laser, nu încercați să deschideți incinta. La deschidere sunt radiații laser vizibile. NU PRIVIȚI DIRECT ÎNSPRE RAZE.



PRECAUȚII : Aparatul nu trebuie să vină în contact cu apa (picături sau vărsată), iar pe el nu trebuie așezate obiecte pline cu lichide, cum ar fi vase de flori.

PRECAUȚII cu privire la cablul de alimentare

Pentru majoritatea aparatelor, se recomandă să fie amplasate pe un circuit dedicat;

Aceasta înseamnă ca un circuit electric să alimenteze doar acest aparat, fără alte prize sau circuite secundare. Consultați pagina de specificații din acest manual de utilizare pentru mai multă siguranță.

Nu supraîncărcați prizele. Prizele cu suprasarcină, prizele și cablurile slăbite sau deteriorate, cablurile de alimentare roase sau deteriorate, ori cu izolația ruptă, sunt periculoase. Oricare dintre aceste situații poate provoca electrocutare sau incendiu. Examinați periodic cablul aparatului, iar dacă pare a fi deteriorat scoateți-l din priză, nu mai utilizați aparatul și înlocuiți cablul cu unul identic, printr-un service autorizat.

Protejați cablul de alimentare împotriva abuzurilor de ordin fizic sau mecanic, cum ar fi răscucirea, formarea de noduri, prinderea la o ușă sau călcarea sa. Acordați o atenție specială ștecărelor, prizelor și punctului în care cablul iese din aparat.

Pentru a întrerupe alimentarea cu curent, scoateți ștecărul din priză. Când instalați produsul, asigurați-vă că ștecărul este ușor accesibil.



Evacuarea aparatului vechi

1. Dacă un produs poartă acest simbol cu o pubeză tăiată, aceasta înseamnă că produsul respectiv se supune Directivei europene 2002/ 96/ EC.
2. Toate aparatele electrice și electronice vor fi evacuate separat de deșeurile menajere, prin serviciile speciale de colectare desemnate de autoritățile guvernamentale sau locale.
3. Evacuarea corectă a vechiului aparat va ajuta la preîntâmpinarea unor posibile consecințe negative pentru mediu și pentru sănătatea omului.
4. Pentru mai multe informații detaliate cu privire la evacuarea vechiului aparat, contactați biroul municipal, serviciile de evacuare a deșeurilor sau magazinul de unde ați cumpărat produsul.

CE Acest produs este fabricat în conformitate cu Directiva EMC 2004/ 108/ EC și Directiva pentru joasă tensiune 2006/ 95/ EC.

Reprezentant european :

LG Electronics Service Europe B.V.
Veluwezoom 15, 1327 AE Almere, The Netherlands
(Tel : +31-036-547-8940)

Bine ați venit la noul dvs. DVD Receiver!

Cuprins



Configurare	4
Efectuarea conexiunilor aparatului	5-7
Unitatea principală	7
Telecomanda	8
Setări inițiale pentru limba OSD - Opțional	9
Setare inițială pentru codul regional - Opțional	9
Efectuarea setărilor generale	9-11
Setare 5,1 dif.	10
Pentru a vă bucura de un câmp audio pre-programat	11



Afișarea informațiilor discului	12
Redarea unui disc sau a unui fișier	12-14
Vizualizarea fișierelor foto	14
Pentru a asculta radioul	15
Configurare difuzor ez la sistemul Home theater15	
Folosirea unui dispozitiv USB	16
Înregistrare pe USB	17
Redare pe iPod	18
Pentru a asculta muzică de la player-ul portabil sau de la dispozitivul extern	19
Alte operațiuni	19



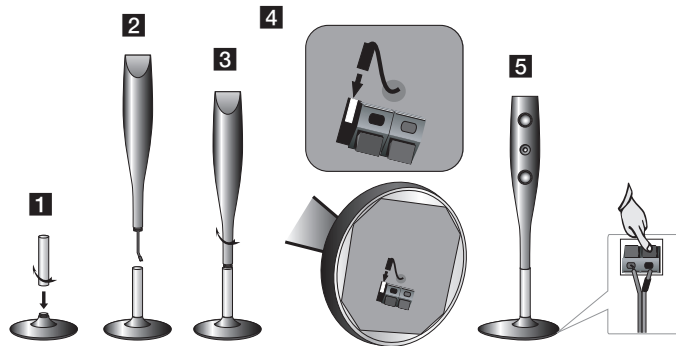
Coduri de limbă	20
Coduri regionale	20
Depanare	21
Tipuri de discuri care pot fi folosite	22
Specificații	23

Precauții la folosirea butoanelor acționate prin atingere

- Folosiți butoanele acționate prin atingere cu mâinile curate și uscate.
 - Într-un mediu umed, înainte de utilizare îndepărtați prin ștergere orice urme de umiditate aflate pe butoanele acționate prin atingere.
- Nu apăsați tare butoanele acționate prin atingere.
 - Dacă folosiți o forță prea mare, aceasta poate deteriora senzorul butoanelor acționate prin atingere.
- Atingeți butonul dorit pentru a utiliza corect funcția respectivă.
- Aveți grijă să nu atingeți butoanele acționate prin atingere cu materiale conducătoare, cum ar fi obiecte metalice. Puteți cauza defecțiuni.

Configurare

Difuzoarele sunt detașate de suporturile lor.



Montarea difuzoarelor

- 1 Fixați tija pe bază, prin rotire.
- 2 Trageți cablul difuzorului prin orificiul suportului.
- 3 Fixați difuzorul pe suport, prin rotire.
- 4 Conectați cablul conector între difuzor și bază.
- 5 Conectați cablul difuzorului la mufele corespunzătoare de la difuzor.

Atașarea difuzoarelor la DVD receiver

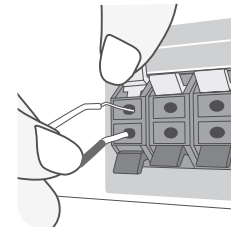
1 Dvs. ați primit șase cabluri de difuzor.

Fiecare are o bandă cu un cod de culoare în apropierea fiecărui capăt și conectează unul dintre cele șase difuzoare la DVD receiver.

2 Conectați cablurile la DVD receiver.

Pentru conectarea cablului la DVD receiver, apăsați fiecare plăcuță din plastic pentru a deschide borna de conectare. Introduceți cablul și eliberați plăcuța.

Conectați capătul negru al fiecărui cablu la borna marcată cu - (minus), iar celălalt capăt la borna marcată cu + (plus).



3 Conectați cablurile la difuzoare.

Conectați celălalt capăt al fiecărui cablu la difuzorul corect, conform codificării culorilor:

Unitatea principală	DIFUZOR	POZIȚIE
REAR R	Gri	În spatele dvs., la dreapta.
FRONT R	Roșu	În fața dvs., în dreapta ecranului.
CENTER	Verde	Deasupra ecranului, exact în fața dvs.
SUB WOOFER	Portocaliu	Acesta poate fi așezat în orice poziție frontală.
REAR L	Albastru	În spatele dvs., la stânga.
FRONT L	Alb	În fața dvs., în stânga ecranului.

Pentru conectarea cablului la difuzoare, apăsați fiecare plăcuță din plastic pentru a deschide borna de conectare aflată la baza fiecărui difuzor. Introduceți cablul și eliberați plăcuța.

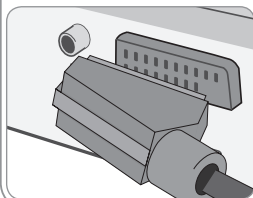
Aveți grijă la următoarele

Asigurați-vă că copiii nu pun mâna sau un obiect în canalul difuzorului*. Canalul difuzorului* : Un spațiu pentru sunet plin al bașilor la difuzor (carcasă). Folosiți difuzorul din spate la o distanță de cel puțin 30 cm atât față de ecranul televizorului, cât și față de monitorul computerului

Efectuarea conexiunilor aparatului

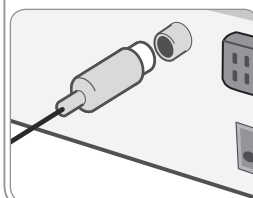
- 1** Conectați mufele aparatului și ale televizorului (DVD player, aparat digital etc.) cu ajutorul cablurilor. Examinați mufele televizorului și alegeți conexiunea **A**, **B** sau **C**. Calitatea imaginii se îmbunătățește în ordine de la **A** la **C**.

Conexiune SCART (A)



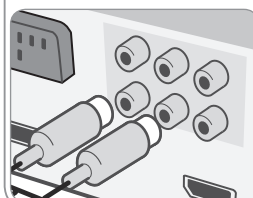
Conectați mufa TO TV a aparatului la televizor cu ajutorul cablului SCART.

Conexiune FM



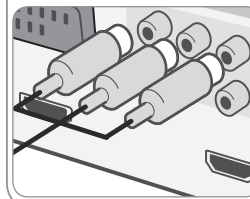
FM - Conectați antena FM. Recepția va fi optimă în momentul în care cele două capete libere ale antenei se află în linie dreaptă, pe orizontală.

Conexiune Audio In

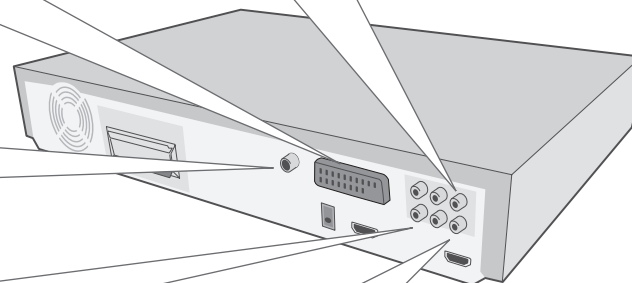


Mufele Audio ale aparatului au coduri de culoare (roșu pentru audio dreapta și alb pentru audio stânga). Dacă televizorul dvs. are o singură ieșire audio (mono), efectuați conexiunea la mufa audio din stânga (albă) a aparatului.

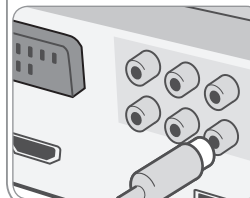
Conexiune componentă Video (B)



Conectați mufele COMPONENT VIDEO (PROGRESSIVE SCAN) OUTPUT ale aparatului la mufele de intrare corespunzătoare de la televizor, folosind un cablu Y PB PR.



Conexiune Video Out (A)



Conectați mufa VIDEO OUTPUT (MONITOR) a aparatului la mufele de intrare corespunzătoare de la televizor, folosind un cablu video.

- 2** Conectați cablul de alimentare la priză.

Efectuarea conexiunilor aparatului

Setarea rezoluției

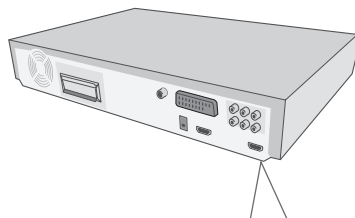
Puteți schimba rezoluția pentru ieșire componentă video și HDMI.

Apăsați repetat **RESOLUTION** pentru a selecta rezoluția dorită - 480i (sau 576i), 480p (sau 576p), 720p, 1080i, 1080p.

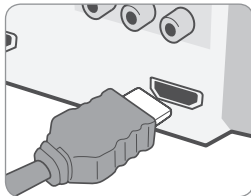
Este posibil ca rezoluția să nu poată fi selectată în funcție de conexiune sau televizor.

- În funcție de televizorul dvs., unele dintre setările de rezoluție pot determina dispariția imaginii sau apariția unei imagini anormale. În acest caz, apăsați repetat **RESOLUTION** până când re apare imaginea.

Puteți seta rezoluția video pe 1080p pentru a beneficia de calitate maximă a imaginii HD. (Scalare HD maximă)



Conexiune HDMI Out (C)



Conectați mufa HDMI OUTPUT a aparatului la mufa de intrare HDMI de la un televizor compatibil HDMI, cu ajutorul unui cablu HDMI.

Rezoluție disponibilă conform conexiunii

Rezoluția afișată pe display și cea redată pot fi diferite, în funcție de tipul conexiunii.

[HDMI OUT] : 1080p, 1080i, 720p, 480p (sau 576p) și 480i (576i)

[COMPONENT VIDEO OUT] : 480p (sau 576p) și 480i (sau 576i)

[VIDEO OUT] : 480i (sau 576i)

[SCART] : 576i

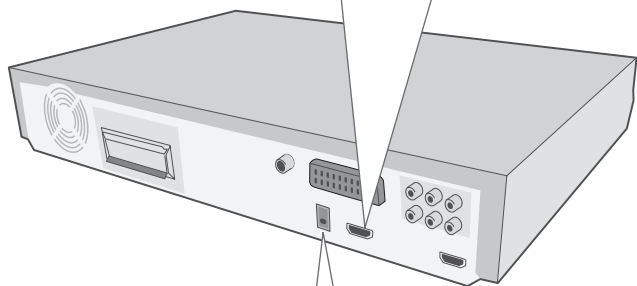
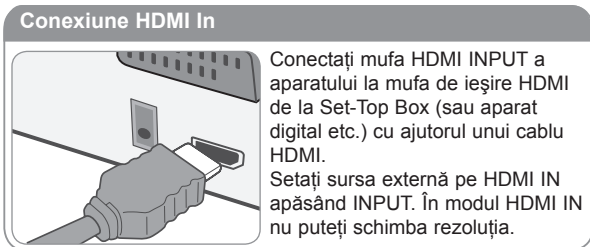
Observații cu privire la conexiunea HDMI Out

- Dacă televizorul nu acceptă setarea dvs. de rezoluție, pe ecran va apărea o imagine anormală. (Pe ecran apare mesajul „TV do not support”)
Consultați manualul de utilizare al televizorului și apoi setați rezoluția pe care o poate accepta televizorul.
- Schimbarea rezoluției când aparatul este conectat cu conectorul HDMI poate determina o funcționare defectuoasă. Pentru a rezolva problema, opriți aparatul și apoi porniți-l din nou.
- Când conectați un aparat compatibil cu HDMI sau DVI, asigurați-vă în privința următoarelor :
 - Încercați să opriți aparatul HDMI/ DVI și acest aparat. Porniți apoi aparatul HDMI/ DVI și lăsați-l circa 30 secunde, apoi porniți acest aparat.
 - Intrarea video a aparatului conectat este setată corect pentru acest aparat.
 - Dispozitivul conectat este compatibil cu intrarea video 720x480i(576i), 720x480p(576p), 1280x720p, 1920x1080i sau 1920x1080p.
 - Rezoluțiile 1080p, 720p și 480p(576p) sunt rezoluții aplicate cu scanare progresivă.
- Cu acest aparat nu funcționează orice aparat DVI compatibil HDCP.
 - Imaginea nu va apărea corect cu un aparat non-HDCP.

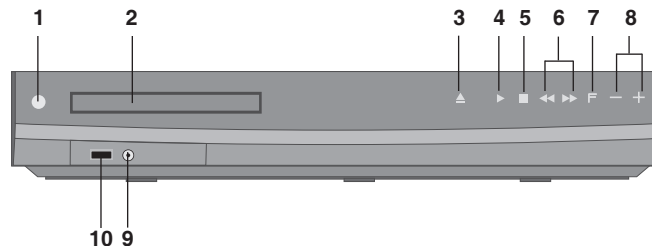
Pentru a avea sunet de la o sursă externă și selectarea funcției

Puteți obține sunet de la o sursă externă prin aparat. Și puteți selecta funcția. Apăsați repetat **FUNCTION** pentru a selecta sursa de intrare dorită și funcția (DVD/CD, USB , OSD IPOD, IPOD, AUX, AUX OPT, TV-AUDIO, PORTABLE, HDMI IN, FM).

Efectuarea conexiunilor aparatului

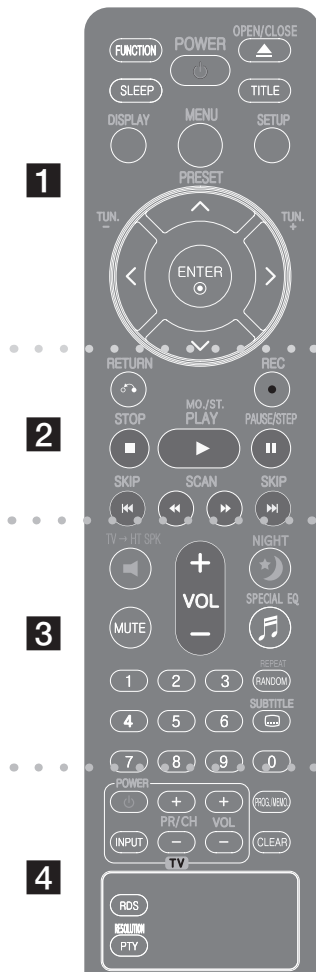


Unitatea principală



- 1 Power (Pornire) (⏻ | I)**
Pornește sau oprește aparatul.
- 2 Sertar disc DVD/CD**
- 3 Open/Close (Deschidere/Închidere) (⏮)**
- 4 Play/Pause (Redare/pauză) (▶ | II)**
- 5 Stop (■)**
- 6 Acord (-/+) (◀◀ ▶▶), Salt/Căutare (Țineți apăsat)**
- 7 Funcție (F)**
Selectează funcția și sursa de intrare (DVD/CD, USB, OSD IPOD, IPOD, AUX, AUX OPT, TV-AUDIO, PORTABLE, HDMI IN, FM)
- 8 Volum (-/+)**
Controlează volumul în timpul folosirii oricărei funcții.
Dacă apăsați butonul de volum (-/+) de pe aparat, volumul crește sau se reduce cu câte un pas.
- 9 Port PORT. (Portable) IN**
Puteți asculta muzică de la aparatul portabil la aparatul dvs.
- 10 Port USB**
Puteți reda fișiere video, imagine și sunet conectând dispozitivul USB.

Telecomanda



1 **FUNCTION** : Selectează funcția și sursa de intrare. (DVD/CD, USB, OSD IPOD, IPOD, AUX, AUX OPT, TV-AUDIO, PORTABLE, HDMI IN, FM)

SLEEP : Setează sistemul să se închidă automat la o anumită oră. (Graduator : Lumina butoanelor acționate prin atingere se stinge și afișajul de pe panoul frontal se întunecă)

POWER : Comută aparatul pe deschis (ON) sau pe închis (OFF).

OPEN/CLOSE : Deschide și închide sertarul discului.

TITLE : Dacă titlul DVD-ului curent are meniu, meniul titlului va apărea pe ecran. În caz contrar, poate apărea meniul discului.

DISPLAY : Accesează afișarea pe ecran.

MENU : Accesează meniul unui disc DVD.

SETUP : Accesează meniul setup sau iese din el.

PRESET (\wedge \vee) : Selectează programul radio.

TUN. ($-$ $+$) : Pentru acordul postului radio dorit.

\wedge \vee $<$ $>$ (**sus/ jos/ stânga/ dreapta**) : Se utilizează pentru navigare în elementele afișate pe ecran.

ENTER : Confirmă selecția din meniu.

2 **RETURN** (δ) : se deplasează înapoi în meniu sau iese din meniul de configurare.

REC (\bullet) : Înregistrare USB directă.

STOP (\blacksquare) : Oprește redarea sau înregistrarea.

PLAY (\blacktriangleright), **MO./ST.** : Începe redarea. Selectează Mono/ Stereo

PAUSE/STEP (\parallel) : Pentru a întrerupe redarea.

SKIP (\lll / \ggg) : Trece la următorul capitol/ track/ fișier sau la cel anterior.

SCAN (\lll / \ggg) : Căutare înapoi sau înainte.

3 **TV→HT SPK (Configurare difuzor ez la sistemul Home theater)** : Apăsați TV→HT SPK pentru a selecta direct AUX OPT

MUTE : Pentru anularea sunetului.

VOL (Volume) (+/-) : Reglează volumul difuzorului.

NIGHT : Modul de noapte se folosește pentru o calitate bună a audiției la volum redus. (NIGHT ↔ NATURAL)

SPECIAL EQ (efect EGALIZOR) : Puteți alege modulurile de sunet.

REPEAT/RANDOM : Pentru a selecta un mod de redare. (ÎN ORDINE ALEATORIE, REPETARE)

SUBTITLE : În timpul redării, apăsați repetat SUBTITLE pentru a selecta limba de subtitrare dorită.

Butoane numerice 0-9 : Selectează opțiunile numerotate dintr-un meniu.

4 **Butoane control TV** : Controlează televizorul. (Numai televizor LG)

Controlarea televizorului

Puteți controla nivelul sunetului, sursa de intrare și pornirea/ oprirea televizorului LG. Țineți apăsat **POWER** (TV) și apăsați repetat butonul **PR/ CH (+/-)** până când televizorul se aprinde sau se stinge.

PROG./MEMO. : Accesează meniul Program sau iese din el.

CLEAR : Șterge un număr de track din lista programului.

RESOLUTION : Setează rezoluția de ieșire pentru mufele HDMI și COMPONENT VIDEO OUT.

RDS : Radio Data System (Sistem date radio).

PTY : Pentru vizualizarea diferitelor informații RDS.

Puneți bateria în telecomandă

Asigurați-vă că semnele + (plus) și - (minus) de pe baterie se potrivesc cu semnele de pe telecomandă.

Setări inițiale pentru limba OSD - Opțional

La prima utilizare a acestui aparat, pe ecranul televizorului apare meniul de setare a limbii inițiale. Trebuie să efectuați selecția inițială a limbii înainte de a folosi aparatul. Ca limbă inițială este selectată limba engleză.

	PE TELECOMANDĂ
1 Porniți aparatul Apare lista limbilor	POWER
2 Selectați limba	^ v < >
3 Apăsați	ENTER
4 Pentru confirmare apăsați	< > și ENTER

Setare inițială pentru codul regional - Opțional

Când utilizați acest aparat pentru prima dată, trebuie să setați Codul regional după cum se arată mai jos.

	PE TELECOMANDĂ
1 Afișarea meniului de configurare	SETUP
2 Selectați meniul LOCK la primul nivel	^ v
3 Treceți la al doilea nivel Apare codul regional activat la al doilea nivel.	>
4 Treceți la al treilea nivel	>
5 Introduceți o nouă parolă	butoane numerice (0-9) și ENTER
6 Verificați din nou parola nou introdusă	butoane numerice (0-9) și ENTER
7 Selectați un cod pentru o zonă geografică După selectare, va fi activată funcția de Clasificare cu parolă (pagina 20).	^ v < și ENTER
8 Pentru a confirma ce ați apăsător Asigurați-vă că ați finalizat setarea Codului regional înainte de a ieși din meniul de configurare (Setup) dacă nu puteți seta Clasificarea cu parolă.	ENTER

Efectuarea setărilor generale

	PE TELECOMANDĂ
1 Meniul de setare a afișajului	SETUP
2 Selectați opțiunea dorită la primul nivel	^ v
3 Treceți la al doilea nivel	>
4 Selectați opțiunea dorită la al doilea nivel	^ v
5 Treceți la al treilea nivel	>
6 Schimbați setarea	^ v, ENTER

Efectuarea setărilor generale – mai multe lucruri pe care le puteți face

Modificarea setărilor de limbă

Limba Meniu – Selectați limba pentru meniul Setup și pentru afișajul de pe ecran.

Audio disc/ Subtitrare/ Afișare meniu – Selectați o limbă pentru coloana sonoră de pe disc/ subtitrarea de pe disc/ meniul discului.

[Original] : Se referă la limba inițială în care a fost înregistrat discul.

[Altii] : Pentru a selecta o altă limbă, apăsați butoanele numerice și apoi **ENTER** pentru a introduce numărul corespunzător din 4 cifre conform listei codurilor de limbă de la capitolul de referință (a se vedea pagina 20). Dacă ați făcut o greșeală înainte de a apăsa **ENTER**, apăsați **CLEAR**.

[Oprit] (pentru subtitrarea discului) : Dezactivează subtitrarea.

Modificați setările de afișaj

TV Aspect – Selectați ce aspect al ecranului veți utiliza, în funcție de forma ecranului televizorului dvs.

[4 : 3] : Selectați dacă folosiți un televizor standard 4 : 3.

[16 : 9] : Selectați dacă folosiți un televizor 16 : 9 cu ecran lat.

Mod vizionare – Dacă ați selectat 4 : 3, va trebui să definiți modul în care doriți să apară programele și filmele pe ecran lat pe ecranul televizorului dvs.

[Spatiu litera] : Imaginea este pe ecran lat, cu benzi negre în porțiunile de sus și de jos ale ecranului.

[Panscan] : Aceasta umple întregul ecran 4 : 3, decupând imaginea după necesități.

Selectare ieșire TV – Selectați o opțiune conform tipului de conexiune TV.

[RGB] : Când televizorul este conectat cu mufa SCART.

[YPbPr] : Când televizorul este conectat cu mufa COMPONENT/
PROGRESSIVE SCAN la aparat.

-Dacă schimbați opțiunea de ieșire TV de pe YPbPr pe RGB în meniul Setup, mai ales atunci când conectați aparatul prin conexiunea componentă video, ecranul devine negru. În acest caz, conectați cablul video la mufa MONITOR și selectați din nou YPbPr în meniul Setup.


Modificarea setărilor audio

DRC (Reglare dinamică) – Face sunetul clar dacă volumul este redus (numai Dolby Digital). Setează pe [Pornit] pentru acest efect.

Vocal – Selectați [Pornit] pentru a mixa canalele karaoke în stereo normal. Această funcție este eficientă numai pentru DVD-uri karaoke pe mai multe canale.

HD AV Sincro. - Uneori, la televizoarele digitale apare un decalaj între imagine și sunet. Dacă se întâmplă acest lucru, puteți compensa setând un timp de întârziere a sunetului, astfel încât acesta să „aștepte” efectiv imaginea să „sosească”: aceasta poartă denumirea de HD AV Sync. Folosiți $\wedge \vee$ (de pe telecomandă) pentru a naviga în sus și în jos în duratele de decalaj, pe care le puteți seta oriunde între 0 și 300 m sec.

Setare 5,1 dif.

	PE TELECOMANDĂ
1 Deschideți meniul cu setări	SETUP
2 Selectați iconița audio	$\wedge \vee$
3 Selectați dreapta pentru a intra în meniul audio și apoi selectați 5.1 Speaker Setup (Setare difuzoare 5.1)	$> \wedge \vee \text{ ENTER}$
4 Selectați difuzorul pe care doriți să-l reglați.	$< >$
	
5 Selectați o opțiune și modificați setările	$\wedge \vee < >$
6 Setează nivelul la ieșire (volumul) al unui difuzor de la -5 dB la +5 dB. Setările de dimensiuni ale difuzoarelor sunt fixe, prin urmare nu le puteți schimba.	$< >$
7 Dacă ați conectat difuzoarele la aparat, setarea distanței le permite difuzoarelor să știe cât de departe trebuie să meargă sunetul ca să ajungă la locul de unde ascultați. Astfel, sunetul din fiecare difuzor poate ajunge la ascultător în același timp.	$< >$
8 Testați semnalul din fiecare difuzor. Reglați volumul după preferințe, în funcție de aceste semnale.	$< >$
9 Salvați setările și ieșiți din meniul Setup.	RETURN

Modificarea setărilor de blocare

Pentru a accesa opțiunile de blocare, trebuie să introduceți parola din 4 cifre. Dacă nu ați introdus încă parola, vi se va cere să faceți acest lucru. Introduceți o parolă din 4 cifre și apoi apăsați **ENTER**. Introduceți-o din nou și apăsați **ENTER** pentru confirmare. Dacă ați făcut o greșeală când ați introdus numărul, apăsați **CLEAR** și apoi corectați.

Dacă ați uitat parola, o puteți reseta. Mai întâi, scoateți discul din aparat. Apăsați **SETUP** pentru a afișa meniul Setup. Introduceți „210499” și apăsați **ENTER**. Parola a fost ștersă acum.

Portie– Selectați un nivel de clasificare. Cu cât nivelul este mai mic, cu atât clasificarea este mai strictă. Selectați [Deblocare] pentru a dezactiva clasificarea.

Parola – Setează sau schimbă parola pentru setările de blocare.

[Nou] : Introduceți o nouă parolă din 4 cifre cu ajutorul butoanelor numerice și apăsați **ENTER**. Introduceți din nou parola pentru confirmare.

[Schimba] : Introduceți de două ori noua parolă, după ce ați introdus parola actuală.

Cod zonal – Selectați un cod pentru o zonă geografică, ca nivel de clasificare a redării. Acesta stabilește ce standarde regionale sunt utilizate pentru clasificarea DVD-urilor controlate prin blocarea pentru copii. A se vedea „Coduri regionale” de la pagina 20.

Efectuarea celorlalte setări

DivX(R) VOD – Vă punem la dispoziție codul de înregistrare DivX® VOD (Video On Demand – Video la cerere) care vă permite să închiriați și să cumpărați fișiere video folosind serviciul DivX® VOD.

Pentru mai multe informații, vizitați www.divx.com/vod.

Apăsați **ENTER** când este evidențiat [DivX(R) VOD] și veți putea vedea codul de înregistrare al aparatului.

Pentru a vă bucura de un câmp audio pre-programat

Acest sistem dispune de un număr de câmpuri de sunet surround preprogramat. Puteți selecta modul de sunet dorit utilizând **SPECIAL EQ/ NIGHT**. Puteți schimba **SPECIAL EQ/ NIGHT** utilizând tasta săgeată < > când sunt afișate informațiile **SPECIAL EQ/ NIGHT**. Elementele afișate pentru Egalizor pot diferi în funcție de efectele și sursele de sunet.

PE DISPLAY	Descriere
NATURAL	Puteți beneficia de un sunet confortabil și natural.
AUTO EQ	Realizează un egalizor de sunet care este foarte similar cu genul inclus în informațiile MP3 ID3 Tag ale fișierelor muzică
POP CLASSIC JAZZ ROCK	Acest program îi conferă sunetului o atmosferă entuziastă, dându-vă senzația că vă aflați la un adevărat concert rock, pop, jazz sau clasic.
MP3 OPT	Această funcție este optimizată pentru fișiere MP3, WMA comprimabile. Îmbunătățește sune tul bașilor.
BASS	Îmbunătățiți înaltele, bașii și efectul de sunet surround.
CLEAR VOICE	Acest program face sunetul vocii clar, îmbunătățind calitatea sunetului vocal. (Încurajăm utilizarea acestui EQ când vizionați un film pe 5.1 canale.)
GAME EQ	Puteți beneficia de un sunet mai virtual în timp ce redați jocuri video.
NIGHT MODE	Modul de noapte se folosește pentru o calitate bună a audțiiei la volum redus.
CINEMA MODE	Puteți beneficia de un sunet mai virtual în timp ce vizionați filme.
VIRTUAL	Puteți beneficia de un sunet surround mai virtual.
PLII MOVIE PLII MUSIC PLII MTRX(matrix)	Dolby Pro Logic II vă permite să redați o sursă stereo pe 5 canale. (Încurajăm utilizarea PLII MTRX)
NORMAL(OFF)	Puteți beneficia de sunet fără efect egalizator.

Afișarea informațiilor discului

	PE TELECOMANDĂ
1 Apăsați DISPLAY	DISPLAY
2 Selectați un element	^ v
3 Modificați setările din meniul Display	< >
4 Pentru a reveni la ieșire	DISPLAY

Afișarea informațiilor discului – mai multe lucruri pe care le puteți face

Puteți selecta un element apăsând ^ v și modifica sau selecta setarea apăsând < > .

	1/6 ▶	Titlul (sau track-ul/ fișierul) curent număr/numărul total de titluri (sau track-uri/ fișiere)
	4/26 ▶	Numărul capitolului curent/ numărul total de capitole
	-1--1--	Timp de redare trecut
	1 ENG DQ D 3/2.1CH ▶	Limba sau canalul audio selectat
	1 KOR ▶	Subtitrarea selectată
	13 ▶	Unghiul selectat/ numărul total de unghiuri
	NORMAL ▶	Modul de sunet selectat

Simboluri folosite în acest manual

Toate discurile și fișierele enumerate mai jos

Fișiere MP3

DVD și DVD±R/ RW finalizat

Fișiere WMA

Fișiere DivX

Audio CD-uri

ALL

MP3

DVD

WMA

DivX

ACD

Redarea unui disc sau a unui fișier

	PE TELECOMANDĂ
1 Introduceți un disc în aparat	▲ OPEN/CLOSE
2 Selectați DVD/CD	FUNCTION
3 Modificați setările din meniu sau selectați un fișier din meniu	^ v < > ^ v
4 Începeți redarea discului	▶ PLAY
5 Pentru a opri redarea discului	■ STOP

Redarea unui disc sau fișier – mai multe lucruri pe care le puteți face

Redarea unui DVD care are meniu **DVD**

Majoritatea DVD-urilor au acum meniuri care se încarcă primele, înainte ca filmul să înceapă. Puteți naviga în aceste meniuri cu ajutorul ^ v < > pentru evidențierea unei opțiuni.

Apăsați **PLAY** (▶) pentru selectare.

Salt la capitolul/ track-ul/ fișierul următor/ anterior **ALL**

Apăsați **SKIP** (▶▶) pentru a trece la următorul capitol/ track/ fișier.

Apăsați **SKIP** (◀◀) pentru a reveni la începutul capitolului/ track-ului/ fișierului curent.

Apăsați **SKIP** (◀◀◀) de două ori scurt pentru a trece la capitolul/ track-ul/ fișierul anterior.

Înteruperea redării **ALL**

Apăsați **PAUSE/STEP** (||) pentru a întrerupe redarea. Apăsați **PLAY** (▶) pentru a continua redarea.

Redare cadru cu cadru **DVD** **DivX**

Apăsați **PAUSE/STEP** (||) repetat pentru redare cadru cu cadru.

Redare repetată sau în ordine aleatorie **ALL**

Apăsați repetat **REPEAT/RANDOM** și titlul, capitolul sau track-ul curent va fi redat repetat sau în ordine aleatorie. Pentru a reveni la redarea normală, apăsați repetat **REPEAT/RANDOM**.

- Mod de redare în ordine aleatorie : numai fișiere muzică.

Derulare înainte sau înapoi **ALL**

Apăsați **SCAN** (◀◀sau▶▶) pentru derulare înainte sau înapoi în timpul redării. Puteți modifica viteza de redare apăsând repetat **SCAN** (◀◀sau▶▶). Apăsați **PLAY** (▶) pentru a continua redarea la viteza normală.

Selectarea unei limbi pentru subtitrare **DVD** **DivX**

În timpul redării, apăsați **SUTITLE** (☑) repetat pentru a selecta limba de subtitrare dorită.

Reducerea vitezei de redare **DVD** **DivX**

Când redarea este întreruptă, apăsați **SCAN** (◀◀sau▶▶) pentru a reduce viteza de redare înainte sau înapoi. Puteți modifica viteza de redare apăsând repetat **SCAN** (◀◀sau▶▶). Apăsați **PLAY** (▶) pentru a continua redarea la viteza normală. La fișiere DivX viteza de redare înapoi nu poate fi redusă.

Priviți și ascultați de 1,5 ori mai repede **DVD**

Apăsați **PLAY** (▶) când un DVD este deja în timpul redării pentru a privi și asculta un DVD de 1,5 ori mai rapid decât viteza normală. Pe ecran va apărea „▶ x 1,5”. Apăsați din nou **PLAY** (▶) pentru reveni la viteza normală de redare.

Vizualizarea meniului titlu **DVD**

Apăsați **TITLE** pentru a afișa meniul titlu al discului, dacă există.

Începerea redării de la momentul selectat **DVD** **DivX**

Căutați punctul de începere al codului timpului introdus. Apăsați **DISPLAY** și apoi selectați iconița ceasului. Introduceți o oră și apoi apăsați **ENTER**. De exemplu, pentru a găsi o scenă la 1 oră, 10 minute și 20 secunde, introduceți „11020” cu ajutorul butoanelor numerice și apăsați **ENTER**. Dacă introduceți o cifră greșită, apăsați **CLEAR** pentru a o introduce din nou.

Memorarea ultimei scene **DVD**

Acest aparat memorează ultima scenă de pe ultimul disc vizionat. Ultima scenă rămâne în memorie chiar dacă scoateți discul din player sau dacă închideți aparatul (mod Stand-by). Dacă puneți un disc care are scena memorată, aceasta este reapelată automat.

Disc mixt sau USB Flash Drive – DivX, MP3/ WMA și JPEG

Când redați un disc sau de pe un USB Flash Drive care conține fișiere DivX, MP3/WMA și JPEG la un loc, puteți selecta meniul fișierelor pe care doriți să le redați, apăsând **MENU**. Dacă apare mesajul „Acest tip de fișier nu este suportat de acest player”, selectați un fișier adecvat apăsând **MENU**.

Vizualizarea meniului DVD-ului **DVD**

Apăsați **MENU** pentru a afișa meniul discului, dacă există.

Schimbarea setului de caractere pentru afișarea corectă a subtitrării la DivX® **DivX**

Dacă subtitrarea nu apare corect în timpul redării, țineți apăsat **SUBTITLE** timp de circa 3 secunde și apoi apăsați < > sau **SUBTITLE** pentru a selecta un alt cod de limbă, până când subtitrarea apare corect și apoi apăsați **ENTER**.

Cerințe pentru fișierele DivX **DivX**

Compatibilitatea discului DivX cu acest player este limitată astfel :

- Rezoluție disponibilă : 720x576 (l x H) pixeli
- Denumirea fișierului de subtitrare DivX trebuie să fie introdusă în limita a 45 caractere.
- Dacă există un cod imposibil de exprimat în fișierul DivX, poate fi afișat prin semnul „_” pe display.
- Număr de cadre: mai puțin de 30 cadre pe secundă
- Dacă structura video și audio a fișierelor înregistrate nu este concanalizată, va putea fi redată ori numai partea video, ori numai partea audio.
- Fișiere DivX care pot fi redate : ".avi", ".mpg", ".mpeg", ".divx"
- Format de subtitrare care poate fi redat : SubRip (*.srt/ *.txt), SAMI (*.smi), SubStation Alpha (*.ssa/ *.txt), MicroDVD (*.sub/ *.txt), SubViewer 2.0 (*.sub/ *.txt)
- Format de codec care poate fi redat : "DIVX3.xx", "DIVX4.xx", "DIVX5.xx", "MP4V3", "3IVX".
- Format audio care poate fi redat : "AC3", "DTS", "PCM", "MP3", "WMA".
- Frecvența de eșantionare : între 32 și 48 kHz (MP3), între 32 și 48 kHz (MP3)
- Rata de eșantionare (bit rate) : în limitele a 32-320 kbps (MP3), 40 - 192kbps (WMA)
- Nu puteți folosi pe acest player discurile formate în sistemul de fișiere Live.
- Dacă numele fișierului film este diferit de cel al fișierului de subtitrare, în timpul redării unui fișier DivX este posibil ca subtitrarea să nu apară.
- Dacă redați un fișier DivX diferit de DivXspec, este posibil să nu funcționeze normal.

Crearea propriului program **ACD** **MP3** **WMA**

Puteți reda conținutul în ordinea dorită, organizând ordinea melodiilor de pe disc. Pentru a adăuga muzică în lista programului, apăsați **PROG./MEMO.** pentru a intra în modul de editare a programului (semnul (E) apare în meniu). Selectați melodia dorită din listă [List], utilizând \wedge \vee , apoi apăsați **ENTER** pentru a adăuga melodia respectivă în lista programului. Selectați o melodie din lista programului și apoi apăsați **ENTER** pentru a începe redarea programată. Pentru a șterge o melodie din lista programului, selectați melodia pe care doriți s-o ștergeți, utilizând \wedge \vee , și apoi apăsați **CLEAR** în modul de editare a programului. Pentru a șterge toate melodiile din lista programului, selectați [Șterge tot] și apoi apăsați **ENTER** în modul de editare a programului. Programul este șters când discul este scos sau când aparatul este închis.

Afișarea informațiilor despre fișier (ID3 TAG) **MP3**

În timp ce redați un fișier MP3 care conține informații despre fișier, puteți afișa informațiile apăsând repetat **DISPLAY**.

Cerințe pentru fișierele cu muzică **MP3/ WMA**

Compatibilitatea discului MP3/ WMA cu acest player este limitată astfel :

- Frecvența de eșantionare : în limitele a 32 - 48 kHz (MP3), în limitele a 32 - 48kHz (WMA)
- Bit rate : în limitele a 32 - 320kpbs (MP3), 40 - 192kpbs (WMA)
- Versiune suport : v2, v7, v8, v9
- Număr maxim de fișiere: sub 999.
- Extensii de fișiere : “.mp3”/ “.wma”
- Format fișier CD-ROM: ISO9660/ JOLIET
- Vă recomandăm să folosiți Easy-CD Creator, care creează un sistem de fișiere ISO 9660.

Vizualizarea fișierelor foto

	PE TELECOMANDĂ
1 Introduceți un disc în aparat	\blacktriangle OPEN/CLOSE
2 Selectați DVD/CD	FUNCTION
3 Selectați un fișier foto	\wedge \vee
4 Afișați fișierul selectat pe tot ecranul	\blacktriangleright PLAY
5 Pentru a reveni la meniu	\blacksquare STOP

Vizualizarea fișierelor foto – mai multe lucruri pe care le puteți face

Vizualizarea fișierelor foto ca slide show (diapozitive)

Folosiți \wedge \vee < > pentru a evidenția iconița (▶) și apoi apăsați **PLAY** (▶) pentru a începe derularea diapozitivelor (slide show). Puteți modifica viteza de afișare a diapozitivelor folosind < > când este evidențiată iconița (▶).

În funcție de dimensiunea și rezoluția fișierelor JPEG, începerea derulării slide show-ului poate dura mai mult.

Salt la fotografia următoare/ anterioară

Apăsați **SKIP** (◀◀ sau ▶▶) sau < pentru > a vizualiza fotografia anterioară/ următoare.

Rotirea unei fotografii

Folosiți \wedge \vee pentru a roti fotografia pe tot ecranul în sensul invers al acelor de ceasornic sau în sensul acelor de ceasornic, în timp ce vizualizați o fotografie pe tot ecranul.

Întreruperea unei derulări de diapozitive

Apăsați **PAUSE/STEP** (||) pentru a întrerupe derularea diapozitivelor. Apăsați **PLAY** (▶) sau **PAUSE/STEP** (||) pentru a continua derularea diapozitivelor.

Pentru a asculta muzică în timpul derulării diapozitivelor

Puteți asculta muzică în timp ce derulați diapozitive, dacă discul conține atât fișiere cu muzică, cât și fișiere cu fotografii. Folosiți \wedge \vee < > pentru a evidenția iconița (▶) și apoi apăsați **PLAY** (▶) pentru a începe derularea diapozitivelor. Această funcție este disponibilă numai la discuri.

Cerințe pentru fișierele foto

Compatibilitatea discului JPEG cu acest player este limitată astfel :

- Max. pixeli lățime: 2760 X 2048 pixeli
- Număr maxim de fișiere: sub 999.
- Este posibil ca unele discuri să nu funcționeze din cauza unui format de înregistrare diferit sau a stării discului.
- Extensii de fișiere : “.jpg”
- Format fișier CD-ROM: ISO9660/ JOLIET

Pentru a asculta radioul

Asigurați-vă că este conectată antena FM.

	PE TELECOMANDĂ
1 Porniți aparatul	POWER
2 Selectați FM	FUNCTION
3 Selectați un post radio	TUN.-/ +
4 Pentru a „salva” un post radio Pe display va apărea un număr prestabilit.	PROG./MEMO.
5 Selectați numărul prestabilit Pot fi salvate până la 50 posturi radio.	PRESET ^ v
6 Pentru confirmare apăsați	PROG./MEMO.
7 Pentru a selecta un post „salvat” introduceți numărul prestabilit	PRESET ^ v

Pentru a asculta radioul – mai multe lucruri pe care le puteți face

Căutare automată a posturilor radio

Țineți apăsat **TUN.-/TUN.+** timp de peste o secundă. Tunerul va scana automat și se va opri în momentul în care găsește un post radio.

Ștergerea tuturor posturilor salvate

Țineți apăsat **PROG./MEMO.** timp de două secunde. Pe display-ul DVD receiverului se va aprinde intermitent ERASE ALL (Ștergere toate). Apăsați **PROG./MEMO.** pentru a șterge toate posturile salvate.

Îmbunătățirea recepției FM slabe

Apăsați **PLAY (▶) (MO./ST.)** de pe telecomandă. Acesta va trece tunerul de pe stereo pe mono și, în general, va îmbunătăți recepția.

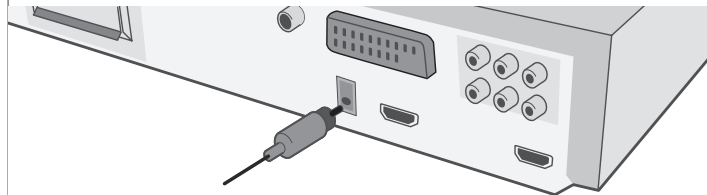
Căutarea informațiilor despre un post radio

Tunerul FM este prevăzut cu caracteristica RDS (Radio Data System). Aceasta arată informațiile despre postul radio la care ascultați. Apăsați RDS repetat pentru a parcurge diferitele tipuri de date :

- PS** (Denumire serviciu program)
Pe display va apărea denumirea canalului
- PTY** (Recunoaștere tip program)
Pe display va apărea tipul programului (de exemplu Jazz sau Știri).
- RT** (Radio Text)
Un mesaj text conține informații speciale de la postul care emite. Acest text se poate derula pe display.
- CT** (Ora controlată de canal)
Aceasta arată ora și data așa cum sunt emise de către postul radio.

Configurare difuzor ez la sistemul Home theater

Ascultați sunetul de la televizor, DVD și aparat digital în modul 5.1 (2.1 sau 2) ch. Chiar și în modul oprit, dacă apăsați TV→HT SPK, aparatul pornește și trece automat în modul AUX OPT.



	PE TELECOMANDĂ
1 Conectați mufa OPTICAL IN a aparatului (la mufa de ieșire optică a televizorului (sau a aparatului digital etc.).	-
2 Selectați AUX OPT: Pentru a selecta direct AUX OPT	TV→HT SPK
3 Ascultați sunetul cu difuzoare 5.1 (2.1 sau 2) ch:	-
4 Pentru a ieși din AUX OPT Se revine la funcția anterioară.	TV→HT SPK

Folosirea unui dispozitiv USB

Puteți reda fișiere media salvate pe un dispozitiv USB conectând dispozitivul USB la portul USB al aparatului. Dacă doriți să folosiți altă funcție, consultați secțiunea de redare a CD-urilor.

	PE TELECOMANDĂ
1 Conectați dispozitivul USB la portul USB al aparatului.	-
2 Selectați funcția USB.	FUNCTION
3 Selectați fișierul pe care doriți să-l redați.	^ v
4 Începeți redarea suportului media respectiv.	▶ PLAY
5 Pentru oprire, apăsați	■ STOP
6 Înainte de a deconecta dispozitivul USB portabil, schimbați pe orice altă funcție.	FUNCTION

Dispozitive USB compatibile

- MP3 Player: MP3 player de tip Flash
- USB Flash Drive: Dispozitive care suportă USB 2.0 sau USB 1.1
- Funcția USB este posibil să nu fie disponibilă în funcție de aparate.

Cerințe pentru dispozitivele USB

- Dispozitivele care necesită o instalare suplimentară de program când le conectați la un computer nu sunt suportate.

Verificați următoarele

- **Nu scoateți dispozitivul USB când este în funcțiune.**
- Pentru USB cu capacitate mare, căutarea poate dura mai mult de câteva minute.
- Pentru a preveni pierderea datelor, faceți copii de rezervă ale tuturor datelor.
- Dacă folosiți un cablu prelungitor USB sau un hub USB, dispozitivul USB nu este recunoscut.
- Utilizarea sistemului de fișiere NTFS nu este suportată. (Este suportat numai sistemul de fișiere FAT (16/32)).
- Acest aparat nu este suportat dacă numărul total de fișiere este 1000 sau mai mult.
- Discurile HDD externe, dispozitivele cu blocare sau dispozitivele USB de tip hard nu sunt suportate.
- Portul USB al aparatului nu poate fi conectat la PC. Aparatul nu poate fi folosit ca dispozitiv de stocare.

Înregistrare pe USB

	PE TELECOMANDĂ
1 Conectați dispozitivul USB la aparat	-
2 Selectați modul în care doriți să înregistrați. (De ex.: CD/ TUNER....) Redați mai întâi sursa de sunet Dacă doriți să înregistrați fișierul muzică dorit de pe disc pe USB, înregistrați după ce ați redat fișierul.	FUNCTION ^ v și ► PLAY
3 Începeți înregistrarea	● REC
4 Pentru a opri înregistrarea, apăsați	■ STOP

Înregistrare pe USB - mai multe lucruri pe care le puteți face

Înregistrați fișiere muzică de pe discul sursă pe USB

Înregistrarea unui track

Dacă înregistrarea de pe USB se începe în timpul redării CD-ului, doar acel track/ fișier va fi înregistrat pe USB

Înregistrarea tuturor track-urilor

Dacă butonul de înregistrare este apăsat când redarea CD-ului este oprită, vor fi înregistrate toate track-urile/ fișierele.




Fișierele din subfoldere nu sunt înregistrate în timpul înregistrării tuturor track-urilor.

Înregistrarea listei programului

Se efectuează o înregistrare USB după crearea propriului program, dacă doriți să înregistrați track-ul ales (numai Audio CD).

Când înregistrați, rețineți următoarele

- Puteți verifica pe ecran procentul de înregistrare pentru înregistrare USB în timpul înregistrării. (numai AUDIO CD, CD MP3/WMA).
- În timpul înregistrării MP3/WMA nu există sunet.
- Când opriți înregistrarea în timpul redării, va fi stocat fișierul înregistrat la momentul respectiv (Numai AUDIO CD).
- Nu scoateți dispozitivul USB și nu opriți aparatul în timpul înregistrării pe USB. În caz contrar, poate fi creat un fișier incomplet, care nu este șters din PC.
- Dacă înregistrarea USB nu funcționează, pe display apare un mesaj precum „NO USB”, „ERROR”, „USB FULL” sau „NO REC”.
- Pentru înregistrare USB nu poate fi folosit un cititor multiscard și nici un HDD extern.
- Se înregistrează un fișier cu 128 MB (circa 2 ore) dacă efectuați o înregistrare de durată. Se înregistrează mai puțin de 4 fișiere.
- Când opriți înregistrarea în timpul redării, fișierul nu va fi păstrat în memorie (MP3, WMA)
- În modul CD-G, disc DTS, înregistrarea USB nu funcționează.
- Nu puteți înregistra mai mult de 999 fișiere.
- **Va fi stocat astfel.**

AUDIO CD	MP3/ WMA	Alte surse (Tuner, AUX, Portabil)
 CD_REC TRK_001 TRK_002 ... 	 FILE_REC 001_ABC(File name) 002_DEF(File name) ... 	 EXT_REC AUDIO_001 AUDIO_002 ...

Efectuarea de copii neautorizate după materiale protejate a copiere, inclusiv software, fișiere, emisiuni și înregistrări de sunet, poate fi considerată o încălcare a drepturilor de autor și poate constitui infracțiune. Echipamentul nu trebuie utilizat în astfel de scopuri.

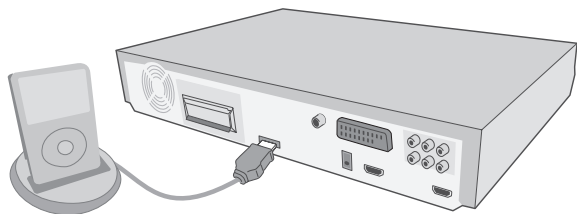
Fiți responsabil, respectați drepturile de autor

Redare pe iPod

Pentru detalii consultați ghidul iPod-ului.

Mod iPod: Puteți utiliza iPod-ul folosind telecomanda livrată și comenzile directe ale iPod-ului.

Mod OSD iPod: Puteți utiliza iPod-ul controlând meniul OSD de pe ecran cu telecomanda livrată. Comenzile iPod-ului nu sunt operaționale în modul OSD iPod. Dacă doriți să încărcați iPod-ul în timp ce ascultați muzică, selectați modul OSD iPod.



	PE TELECOMANDĂ
1 Conectați docul iPod-ului la partea din spate a aparatului:	-
2 Conectați iPod-ul la doc:	-
3 Porniți aparatul:	POWER
4 Selectați iPod sau funcția OSD iPod:	FUNCTION
5 Selectați meniul: Dacă doriți să vă deplasați înapoi în meniu, apăsați MENU	^ v și ENTER
6 Selectați un fișier:	^ v
7 Începeți redarea fișierului:	▶ PLAY sau ENTER
8 Pentru a opri redarea fișierului:	■ STOP
9 Înainte de a deconecta iPod-ul, schimbați pe orice altă funcție, apăsând:	FUNCTION
10 Scoateți iPod-ul:	-

Redare pe iPod - mai multe lucruri pe care le puteți face

Întreruperea redării

Apăsați **PAUSE/STEP (||)** sau **PLAY (▶)** pentru a întrerupe redarea.

Apăsați **PAUSE/STEP (||)** sau **PLAY (▶)** pentru a continua redarea.

Salt la fișierul următor/anterior

Apăsați **SKIP (▶▶)** pentru a trece la următorul fișier.

Apăsați **SKIP (◀◀)** pentru a reveni la începutul fișierului curent.

Apăsați **SKIP (◀◀)** de două ori scurt pentru a trece la fișierul anterior.

Derulare înainte sau înapoi

Fișiere audio: În timpul redării, țineți apăsat **SCAN (◀◀ sau ▶▶)** și apoi eliberați-l la punctul dorit.

Fișiere video: În timpul redării, apăsați **SCAN (◀◀ sau ▶▶)**. Apăsați **PLAY (▶)** pentru a continua redarea la viteză normală.

Redare repetată

Apăsați repetat **REPEAT/RANDOM** pentru a selecta un element pe care doriți să-l repetați. Fișierul curent va fi redat repetat. Pentru a reveni la redarea normală, apăsați repetat **REPEAT/RANDOM**. (La fișierele video, această funcție nu este disponibilă).

Mesaj iPod **OSD iPod mode**

“Please, check your iPod” - Dacă alimentarea la iPod nu este suficientă sau dacă iPod-ul este conectat greșit sau nu este recunoscut. Resetați iPod-ul dacă acesta nu funcționează normal. (Consultați <http://www.apple.com/support/>)
“Connect Video Out(only composite) from the HTS to the TV and switch TV input accordingly.”, **“Please, Control through an iPod’s display.”** - Când conectați aparatul și televizorul la mufa COMPONENT VIDEO OUT sau HDMI OUT, conectați-le la VIDEO OUT.

iPod compatibil

- Când aparatul este conectat cu conectorul dock, poate apărea o funcționare defectuoasă.
- Compatibilitatea cu iPod-ul dvs. poate diferi în funcție de tipul iPod-ului.
- În funcție de versiunea software a iPod-ului, este posibil să nu puteți controla iPod-ul de la aparat. Vă recomandăm să instalați ultima versiune de software.

Când utilizați iPod-ul, rețineți următoarele

- Pot apărea interferențe în funcție de aparatele iPod.
- Fișierele video sunt redare numai dacă conectați aparatul la VIDEO OUT.
- Conectați capătul cablului cu semnul „▼” în sus la partea din spate a aparatului.
- Aveți grijă să nu puneți docul iPod-ului prea puternic în aparat când îl conectați sau deconectați. Dar cablul se poate deteriora.

Pentru a asculta muzică de la player-ul portabil sau de la dispozitivul extern

Aparatul poate fi utilizat pentru a reda muzică de pe multe tipuri de playere portabile sau dispozitive externe.

PE TELECOMANDĂ

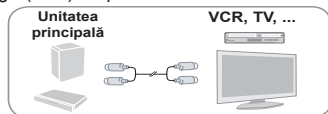
- 1** Conectați player-ul portabil la conectorul **PORT. IN (PORTABLE IN)** al aparatului.



Sau

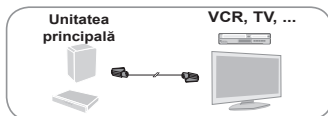
Conectați dispozitivul extern la conectorul **AUX** al aparatului.

> Dacă televizorul dvs. are o singură ieșire audio (mono), efectuați conexiunea la mufa audio din stânga (albă) a aparatului.



Sau

Conectați mufa TO TV a aparatului la televizor cu ajutorul cablului SCART.



- 2** Porniți aparatul.

POWER

- 3** Selectați funcția **PORTABLE, AUX** sau **TV-AUDIO (SCART)**.

FUNCTION

- 4** Porniți player-ul portabil sau dispozitivul extern și începeți redarea.

-

Alte operațiuni

Adormiți în timp ce ascultați la player

Apăsați **SLEEP** o dată sau de mai multe ori, pentru a selecta timpul rămas până la închiderea player-ului, între 10 și 180 minute. Pentru a verifica timpul rămas, apăsați **SLEEP**. Pentru a opri această funcție, apăsați repetat butonul **SLEEP** până când apare „SLEEP 10” și apoi apăsați încă o dată **SLEEP**, în timp ce este afișat „SLEEP 10”.

DIMMER

Apăsați **SLEEP** o dată. Ledul (dioda emițătoare de lumină) de pe panoul frontal se stinge, iar display-ul se întunecă pe jumătate. Pentru anulare apăsați repetat **SLEEP** până când funcția de reducere a luminozității se dezactivează.

Screen Saver

Imaginea de screen saver apare când ați lăsat aparatul în modul oprit timp de circa cinci minute.

Selectare sistem - Opțional

Trebuie să selectați modul de sistem corespunzător pentru sistemul dvs. TV. Dacă în fereastra de afișaj apare „NO DISC”, țineți apăsat **PAUSE/STEP (II)** de pe telecomandă timp de peste cinci secunde, pentru a putea selecta un sistem. (PAL/NTSC)

Coduri de limbă

Folosii această listă pentru a introduce limba dorită pentru următoarele setări inițiale : Audio Disc, Subtitrare Disc, Meniu disc.

Limba	Codul	Limba	Codul	Limba	Codul	Limba	Codul	Limba	Codul	Limba	Codul
Afar	6565	Croată	7282	Hausa	7265	Lingala	7678	Quechua	8185	Tajik	8471
Afrikaans	6570	Cehă	6783	Ebraică	7387	Lituaniană	7684	Retoromană	8277	Tamil	8465
Albaneză	8381	Daneză	6865	Hindi	7273	Macedoneană	7775	Română	8279	Telugu	8469
Ameharic	6577	Olandeză	7876	Maghiară	7285	Malgașă	7771	Rusă	8285	Thailandeză	8472
Arabă	6582	Engleză	6978	Islandeză	7383	Malaieză	7783	Samoană	8377	Tonga	8479
Armeană	7289	Esperanto	6979	Indoneziană	7378	Malayalam	7776	Sanscrită	8365	Turcă	8482
Assameză	6583	Estonă	6984	Interlingua	7365	Maori	7773	Galeză scoțiană	7168	Turkmenă	8475
Aymara	6588	Feroeză	7079	Irlandeză	7165	Marathi	7782	Sârba	8382	Twî	8487
Azerbaijană	6590	Fiji	7074	Italiană	7384	Moldovenească	7779	Sârbo-croată	8372	Ucraineană	8575
Bashkir	6665	Finlandeză	7073	Javaneză	7487	Mongolă	7778	Shona	8378	Urdu	8582
Bască	6985	Franceză	7082	Kannada	7578	Nauru	7865	Sindhi	8368	Uzbekă	8590
Bengaleză, Bangla	6678	Frisiană	7089	Kashmiri	7583	Nepaleză	7869	Singaleză	8373	Vietnameză	8673
Bhutaneză	6890	Galiciană	7176	Kazakhă	7575	Norvegiană	7879	Slovacă	8375	Volapük	8679
Bihari	6672	Georgiană	7565	Kirghiză	7589	Oriya	7982	Slovenă	8376	Velșă	6789
Bretonă	6682	Germană	6869	Coreeană	7579	Panjabi	8065	Spaniolă	6983	Wolof	8779
Bulgară	6671	Greacă	6976	Kurdă	7585	Pashto, Pushto	8083	Sudaneză	8385	Xhosa	8872
Burmeză	7789	Groenlandeză	7576	Laotiană	7679	Persană	7065	Swahili	8387	Idiș	7473
Bielorusă	6669	Guarani	7178	Latină	7665	Polonă	8076	Suedeză	8386	Yoruba	8979
Chineză	9072	Gujarati	7185	Letonă, Lettish	7686	Portugheză	8084	Tagalog	8476	Zulu	9085

Coduri regionale







Alegeți un cod regional din această listă.

Zona	Codul	Zona	Codul	Zona	Codul	Zona	Codul	Zona	Codul		
Afghanistan	AF	Costa Rica	CR	Groenlanda	GL	Maldives	MV	Paraguay	PY	Sri Lanka	LK
Argentina	AR	Croația	HR	Hong Kong	HK	Mexic	MX	Filipine	PH	Suedia	SE
Australia	AU	Republica Cehă	CZ	Ungaria	HU	Monaco	MC	Polonia	PL	Elveția	CH
Austria	AT	Danemarca	DK	India	IN	Mongolia	MN	Portugalia	PT	Taiwan	TW
Belgia	BE	Ecuador	EC	Indonezia	ID	Maroc	MA	România	RO	Thailanda	TH
Bhutan	BT	Egipt	EG	Israel	IL	Nepal	NP	Federația Rusă	RU	Turcia	TR
Bolivia	BO	El Salvador	SV	Italia	IT	Olanda	NL	Arabia Saudită	SA	Uganda	UG
Brazilia	BR	Etiopia	ET	Jamaica	JM	Antilele Olandeze	AN	Senegal	SN	Ucraina	UA
Cambodgia	KH	Fiji	FJ	Japonia	JP	Noua Zeelandă	NZ	Singapore	SG	Statele Unite	US
Canada	CA	Finlanda	FI	Kenya	KE	Nigeria	NG	Republica Slovacă	SK	Uruguay	UY
Chile	CL	Franța	FR	Kuwait	KW	Norvegia	NO	Slovenia	SI	Uzbekistan	UZ
China	CN	Germania	DE	Libia	LY	Oman	OM	Africa de Sud	ZA	Vietnam	VN
Columbia	CO	Marea Britanie	GB	Luxemburg	LU	Pakistan	PK	Coreea de Sud	KR	Zimbabwe	ZW
Congo	CG	Grecia	GR	Malaezia	MY	Panama	PA	Spania	ES		

Depanare

PROBLEMA	CAUZA	REMEDII
Nu există curent	Cablul de alimentare este deconectat.	Conectați bine cablul de alimentare la priza de perete.
Nu există imagine	Televizorul nu este setat să primească semnal DVD.	Selectați modul de intrare video corespunzător la televizor, astfel încât imaginea de la DVD receiver să apară pe ecranul televizorului.
	Cablul video nu este bine conectat.	Conectați bine cablurile video atât la televizor, cât și la DVD receiver.
Sunetul este prea slab sau nu există	Echipamentul conectat cu cablul audio nu este setat să primească ieșire cu semnal DVD.	Selectați modul de intrare corect la receiverul audio, astfel încât să puteți recepționa sunetul din DVD receiver.
	Cablurile audio nu sunt bine conectate la difuzoare sau la receiver.	Conectați corect cablurile audio la bornele de conectare.
	Cablurile audio sunt deteriorate.	Înlocuiți cu un nou cablu audio.
Imaginea DVD este de calitate slabă	Discul este murdar.	Curățați discul cu o cârpă moale, cu mișcări spre exterior.
Un DVD/ CD nu este redat	Nu ați introdus nici un disc.	Introduceți un disc
	Ați introdus un disc care nu poate fi redat.	Introduceți un disc care poate fi redat. (Verificați tipul discului, sistemul de culoare și codul regional).
	Discul este introdus invers.	Puneți discul cu eticheta sau fața tipărită în sus.
	Meniul este deschis pe ecran.	Apăsați SETUP pentru a închide ecranul de meniu.
	Există o blocare pentru copii care împiedică redarea DVD-urilor cu o anumită clasificare.	Introduceți parola sau schimbați nivelul de clasificare.
Se aude un zgomot de fond când este redat un DVD sau un CD	Discul este murdar.	Curățați discul cu o cârpă moale, cu mișcări spre exterior.
	DVD receiverul este amplasat prea aproape de televizor, cauzând o reacție.	Mutați DVD receiverul și componentele audio mai departe de televizor.
Posturile radio nu pot fi acordate bine	Antena este poziționată sau conectată incorect.	Verificați conexiunea antenei și ajustați-i poziția. Atașați o antenă externă, dacă este necesar.
	Intensitatea semnalului postului radio este prea mică.	Faceți acordul manual al postului.
	Nu a fost setat niciun post sau posturile presetate au fost șterse (când se face acordul prin scanarea canalelor prestabilite).	Presetați câteva posturi radio, a se vedea pagina 15 pentru detalii.
Telecomanda nu funcționează bine/ deloc	Telecomanda nu este îndreptată direct către DVD receiver.	Îndreptați telecomanda direct spre aparat.
	Telecomanda este prea departe de DVD receiver.	Folosiți telecomanda de la o distanță nu mai mare de 7 m de DVD receiver.
	Există un obstacol între telecomandă și aparat.	Îndepărtați obstacolul.
	Bateria telecomenzii este consumată.	Înlocuiți bateriile cu unele noi.

Tipuri de discuri care pot fi folosite

Tip	Logo
DVD-VIDEO : Discurile – cum ar fi filmele – care pot fi cumpărate sau închiriate.	
DVD-R : Numai în mod video finalizat	
DVD-RW : Numai în mod video finalizat Discurile DVD în format VR care au fost finalizate nu pot fi redată pe acest aparat	
DVD+R : Numai mod Video Suportă și discurile dual layer	
DVD+RW : Numai mod Video	
Audio CD : CD-uri cu muzică sau discuri CD-R/CD-RW în format CD muzică, care pot fi cumpărate.	

Acest aparat redă un disc DVD±R/ RW și CD-R/ RW care conține titluri audio, fișiere DivX, MP3, WMA și/ sau JPEG. Unele discuri DVD±RW/ DVD±R sau CD-RW/ CD-R nu pot fi redată pe acest aparat, datorită calității înregistrării sau stării fizice a discului respectiv, precum și datorită caracteristicilor aparatului pe care s-a efectuat înregistrarea și software-ului de realizare.

„Dolby”, „Pro Logic” și simbolul cu doi D sunt mărci înregistrate ale Dolby Laboratories.
Produs sub licență de la Dolby Laboratories.

Produs sub licență conform patentului SUA cu numerele: 5.451.942; 5.956.674; 5.974.380; 5.978.762; 6.487.535 și alte patente SUA și internaționale existente sau aflate în așteptare. DTS și DTS Digital Surround sunt mărci înregistrate, iar logo-urile DTS și simbolul sunt mărci înregistrate ale DTS, Inc. © 1996-2007 DTS, Inc. Toate drepturile rezervate.

HDMI, logo-ul HDMI și interfața Multimedia cu Definiție Înaltă sunt mărci comerciale sau mărci înregistrate ale HDMI Licensing LLC.

Despre afișarea simbolului

„” poate apărea pe ecranul televizorului în timpul operării și înseamnă că funcția explicată în acest manual de utilizare nu este disponibilă la acel disc DVD video.

Coduri regionale

Acest aparat are un cod regional tipărit în partea din spate. Acest aparat poate reda numai DVD-uri care poartă aceeași etichetă ca cea din partea din spate sau „ALL”.

- Pe coperta majorității discurilor DVD se află un glob cu unul sau mai multe numere, vizibile în mod clar. Acest număr trebuie să corespundă cu codul regional al aparatului, altfel discul nu poate fi redată.
- Dacă încercați să redați un DVD al cărui cod regional este diferit de al player-ului, pe ecranul televizorului va apărea mesajul „Check Regional Code” (Verificați codul regional).

Drepturi de autor

Este interzis prin lege să copiați, difuzați, arătați, difuzați prin cablu, redați în public sau închiriați material cu drepturi de autor fără permisiune. Acest produs dispune de funcția de protecție la copiere elaborată de Macrovision. Pe unele discuri sunt înregistrate semnale de protecție la copiere. Atunci când înregistrați și redați imagini pe aceste discuri, imaginea va fi distorsionată. Acest produs dispune de tehnologie de protecție la copiere, care este protejată prin patente SUA și prin alte drepturi de proprietate intelectuală. Folosirea acestei tehnologii de protecție a drepturilor de autor trebuie autorizată de către Macrovision și este destinată numai pentru utilizare domestică și pentru alte tipuri de vizionări limitate, dacă nu există o altă autorizare din partea Macrovision. Demontarea și dezasambarea sunt interzise.

CONSUMATORII TREBUIE SĂ REȚINĂ CĂ NU TOATE TELEVIZOARELE CU DEFINIȚIE ÎNALTĂ SUNT PERFECT COMPATIBILE CU ACEST PRODUS ȘI POT DETERMINA APARIȚIA UNOR IMAGINI PARAZITE PE ECRAN. ÎN CAZUL UNOR PROBLEME ALE IMAGINII CU SCANARE PROGRESIVĂ 525 SAU 625, SE RECOMANDĂ CA UTILIZATORUL SĂ COMUTE CONEXIUNEA PE IEȘIRE „DEFINIȚIE STANDARD”. DACĂ AVEȚI ÎNTREBĂRI CU PRIVIRE LA COMPATIBILITATEA TELEVIZORULUI DVS. CU ACEST MODEL DE APARAT 525p ȘI 625p, CONTACTAȚI CENTRUL NOSTRU DE RELAȚII CU CLIENȚII.

Trebuie să setați opțiunea de format al discului pe [Mastered] pentru ca discurile să fie compatibile cu player-ele LG, atunci când formatați discuri reinscriptibile. Când setați opțiunea pe Sistem de fișiere live (Live File System), nu le puteți utiliza pe playere LG.
(Mastered/ Live File System : sistem de format al discului pentru Windows Vista)

Specificații

General

Alimentare cu curent	Consultați eticheta principală.
Consum curent	Consultați eticheta principală.
Greutate netă	3,7 kg
Dimensiuni exterioare (W x H x D)	430 x 73 x 303 mm
Condiții de operare Temperatură	5-35°C, Poziție utilizare : orizontală
Umiditatea de operare	5%-85%
Laser	Laser semiconductor, lungime de undă 650 mm

Tuner FM

Gama de frecvențe FM	87,5-108,0 MHz
Frecvență intermediară FM	128 kHz

Amplificator

Mod stereo	155 W + 155 W (4Ω la 1 kHz, THD 10 %)
Mod surround Față	155 W + 155 W (THD 10%)
Centru*	155 W
Surround*	155 W + 155 W (4Ω la 1 kHz, THD 10 %)
Subwoofer*	225 W (3Ω la 30 Hz, THD 10 %)



Ce este SIMPLINK?

Unele funcții ale acestui aparat sunt controlate cu telecomanda televizorului, dacă acest aparat și televizorul LG cu SIMPLINK sunt conectate printr-o conexiune HDMI.

- Funcțiile care pot fi controlate cu telecomanda televizorului LG: Play (redare), Pause (pauză), Scan (scanare), Skip (salt), Stop, oprire etc.
- Consultați manualul de utilizare al televizorului pentru detalii cu privire la funcția SIMPLINK.
- Televizorul LG cu funcție SIMPLINK are afișat logo-ul de mai sus.
- Folosiți un cablu de o versiune superioară față de cablul HDMI de 1,2 A

Designul și specificațiile pot fi modificate fără o înștiințare prealabilă.

Specificații

Difuzoare (HT964TZ)

	Difuzor față	Difuzor spate
Tip	2 căi 3 difuzoare	2 căi 3 difuzoare
Impedanță	4 Ω	4 Ω
Procentaj putere absorbită	155 W	155 W
Putere absorbită max.	310 W	310 W
Dimensiuni nete (l x h x a)	300 x 1265 x 300 mm	300 x 1265 x 300 mm
Greutate netă	5,0 kg	4,7 kg
	Difuzor centru	Subwoofer pasiv
Tip	2 căi 3 difuzoare	1 cale 1 difuzor
Impedanță	4 Ω	3 Ω
Procentaj putere absorbită	155 W	225 W
Putere absorbită max.	310 W	450 W
Dimensiuni nete (l x h x a)	350 x 105 x 88 mm	216 x 405 x 360 mm
Greutate netă	1 kg	7,3 kg

Difuzoare (HT964PZ)

	Difuzor față	Difuzor spate
Tip	2 căi 3 difuzoare	2 căi 2 difuzoare
Impedanță	4 Ω	4 Ω
Procentaj putere absorbită	155 W	155 W
Putere absorbită max.	310 W	310 W
Dimensiuni nete (l x h x a)	300 x 1265 x 300 mm	115 x 270 x 115 mm
Greutate netă	5,0 kg	0,8 kg
	Difuzor centru	Subwoofer pasiv
Tip	2 căi 3 difuzoare	1 cale 1 difuzor
Impedanță	4 Ω	3 Ω
Procentaj putere absorbită	155 W	225 W
Putere absorbită max.	310 W	450 W
Dimensiuni nete (l x h x a)	350 x 105 x 88 mm	216 x 405 x 360 mm
Greutate netă	1 kg	7,3 kg

